

發行人 ■ 洪德生 總編輯 ■ 江啓臣
發行所 ■ 中華台北亞太經濟合作(APEC)研究中心 / 台灣經濟研究院
地址 ■ 台北市104德惠街16-8 號5樓
電話 ■ (02)2586-5000 傳真 ■ (02)2599-7499
網址 ■ <http://www.ctasc.org.tw> Email ■ ctasc@tier.org.tw
外交部國際組織司委託中華台北APEC研究中心編印

本期要目

- ◎會議紀實：SOM II會議紀實 (P2)
- ◎會議紀實：ABAC II會議紀實 (P3)
- ◎衛生部長會議成果聲明 (P4)
- ◎議題追蹤：潔淨發展與氣候變遷 (P5)
- ◎能源部長會議：達爾文宣言 (P6)

第五屆APEC區域安全貿易會議(STAR V)將於6月27~28日於澳洲雪梨開跑

編輯部

第五屆APEC區域安全貿易會議(Fifth Secure Trade in the APEC Region, STAR V)將於6月27~28日假澳洲雪梨舉行。本次會議將以「緩解風險：控制成本(Mitigating Risks: Containing Costs)」為主題，同時欲藉此次會議突顯公私夥伴關係對安全貿易的策略性風險控管方面的角色。

也由於公私夥伴關係在風險控管中所扮演的角色相當重要，故此次各經濟體政府機構以及私部門專家學者將齊聚一堂，針對如何在貿易便捷化的過程中降低不必要成本進行討論。預計此次的討論主要議題將包括「Identity Trade」以及「供應鏈安全」。其議程除上述主要議題之外，也包括以下幾項子題：

1. 最新的防禦工具與技術(latest tools and technology in security)
2. 公私部門合作之效率與範圍(effectiveness and scope for public-private sector partnership)
3. 貿易發展能力建構(capacity building in developing trading economies)
4. 貿易安全之未來趨勢(future directions for security of trade)

有關STAR V的議程、與會者及其他會議相關資訊，請見STAR V官方網頁(<http://www.apec2007star.org/>)

表：歷屆STAR會議之比較

	STAR I	STAR II	STAR III	STAR IV	STAR V
時間	2003年 2/23~25	2004年 3/4~6	2005年 2/25~26	2006年 2/23~24	2007年 6/27~28
地點	泰國 曼谷	智利 Vina del Mar	韓國 仁川	越南 河內	澳洲 雪梨
內容	強調公私部門通力合作，加強反恐能力建設，活用新技術進行反恐行動。同時也針對未來可能採行的海上安全、航空運輸安全、旅客資訊處理技術、能力建構、融資以及供應鏈安全的相關措施進行討論。	達成下列共識： (1) 反恐不應妨礙貿易。 (2) 反恐措施與貿易便捷化應密切結合並取得平衡。	聚焦於貿易發展。同時也提出未來發展方向： (1) 必須平衡安全與貿易。 (2) 強化能力建構以及公私部門的合作。 (3) 鼓勵提出反恐之CAP與IAP (4) 鼓勵私部門積極參與STAR會議	再次強調公私夥伴關係的重要性。應加強與私部門合作，且不應只把私部門視為資金提供者，而應將其視為落實安全措施夥伴。本次會議的突破在於，其試圖將「安全措施」與「貿易便捷化」的矛盾進行調和。	預計將針對「如何在貿易便捷化的過程中降低不必要成本」進行討論。同時，此次的討論子題預計將包括「Identity Trade」以及「供應鏈安全」。

資料來源：1. APEC官方網站，<http://www.apec.org>

2. 中華台北APEC研究中心，《APEC簡明參考手冊》，民國96年2月，台北：中華台北APEC研究中心

■ 會議紀實

2007年APEC第二次資深官員會議紀實

朱奕嵐



2007年APEC第二次資深官員會議，於4月23日至24日於澳洲南部的阿特雷德(Adelaide) Torrens河畔的阿特雷德會議中心召開。緊鄰南冰洋的阿特雷德是南澳大利亞省首府，於1836年建城，人口約有113萬餘，不但是澳洲第五大城，更是重要的製造業與國防工業重鎮。其中又以國防軍事相關製造與研發為核心，約有70%的國防產業在阿特雷德設廠生產。

在為期二天的會議當中，來自於APEC二十一個會員體的資深官員齊聚一堂，除聽取APEC各次級論壇之工作進展報告之外，也針對如區域經濟整合等重要議題，進行討論。其中重要者有：

區域經濟整合

針對區域經濟整合，特別是以太平洋自由貿易區(FTAAP)做為APEC長期推動目標之議題，資深官員們利用貿易政策對話(Trade Policy Dialogue)以及資深官員會議期間進行充分的意見交換與討論。也針對由澳洲主筆而預訂於領袖會議期間向領袖提出之區域經濟整合報告書草案之內容部份，進行討論與確認。該報告書目前仍在撰擬當中，將利用至十月領袖會議前的數個月時間，針對有助於區域內個別經濟體與APEC區域總體經貿流通與發展成長的經濟區域整合方案，向領袖作出建議，以便作為APEC進一步推動區域經濟整合的基礎。

貿易投資自由化及便捷化

與會資深官員除了針對貿易投資委員會(Committee on Trade and Investment, CTI)主席所提出的工作報告進行討論之外，也針對WTO杜哈回合談判的進程，表示意見與關切。如美國即表示美國將在G4會議中，持續與其他國家討論如何共同協助推動杜哈回合談判的進行。香港則表示各經濟體間雙邊與多邊的運作，不但有其必要，也會更有效推動杜哈回合談判的進行。但香港希望這類的會議能夠盡量多邊化，以便能獲得更多WTO成員的參與與共識。我國代表則提醒針對關稅減免以及數量管制的部分，應該針對雙邊協議須避免排他性與歧視性，特別加以關注。中國代表則指出，今年是DDA的關鍵一年，APEC應該持續對於DDA進行支持。

結構改革與境內改革

經濟委員會(Economic Committee, EC)主席在其工作報告中指出，APEC的關注重點，是要發展出一個有利於開發中經濟體能夠迅速透過區域貿易自由化與便捷化而獲利發展的環境。EC主席表示，高平均收入不代表國民生活的改善，EC認為在推動區域

經濟發展整合的同時，必須兼顧各個面向的議題，特別是公部門執行效率的問題。各經濟體資深官員也針對EC的報告表示認可與支持。紐西蘭則特別指出市場進入議題的重要性。

加強人類安全

關於人類安全議題，以於2004年成立的衛生任務小組即將改制升格為衛生工作小組，以及六月七日與八日在澳洲雪梨召開的衛生部長會議最為重要。此也象徵APEC區域各經濟體對於H5N1流感、AIDS等新興與既有傳染病對於經濟貿易社會政治之衝擊之重視。

此外，資深官員會議亦針對將潔淨能源以及氣候變遷納入做為資深官員會議今年向領袖提報的重要議題，達成初步的共識。

APEC改革

針對APEC改革部分，資深官員會議同意針對增加會員年費的建議，在未來進行進一步的討論，並希望能夠在2009年提高會員年費總額，以應需求。資深官員會議同時原則上同意在APEC秘書處內設置政策支援小組(Policy Support Unit)的提案，並預定於第三次資深官員會議期間針對相關的管理規劃進行討論。此外，針對是否設置任期制的Executive Director，也將在第三次資深官員會議期間，續行討論。

另外由於新加坡政府日前已提供一新辦公大樓供APEC秘書處與其他會議使用，資深官員會議要求APEC秘書處針對在新加坡召開若干APEC會議以減輕秘書處與主辦會員體之財政負擔，提出書面報告。

結語

相較於2005年的韓國、2006年的越南，2007年的APEC主辦國澳洲，對於整個會議的掌握與步調，相對較為迅速而有效率。除了經常推動的業務之外，與區域經濟整合相關之議題，特別是當前風行的自由貿易協定(FTA/RTA)及亞太自由貿易區(FTAAP)之推動，短期內雖不至於有實質的進展，但在如美國、紐西蘭等經濟體的鼓吹之下，仍會持續是APEC討論的重要議題。此外，由於全球氣候變遷，已經成為全球各界注目的焦點話題。做為區域重要經濟貿易合作對話機制的APEC，也已經體認到此一可能對區域內經貿活動與社會發展同時帶來衝擊與商機的課題的重要性。APEC如何針對全球氣候變遷所可能帶來的衝擊與機會做出回應，尚請拭目以待。(作者為台經院國際處副研究員)

■ ABAC II系列報導之一

APEC投資自由化與便捷化論壇

鍾錦墀、黃富娟

本次ABAC舉辦一系列精采的會議，本刊於本月及下月刊登ABAC II系列報導，以饗讀者～～編按



日本藉由2007年5月29至6月1日「APEC企業諮詢委員會」(APEC Business Advisory Council)假東京舉辦之第二次大會期間，舉行了「APEC投資自由化與便捷化論壇」(APEC Symposium on Investment Liberalization and Facilitation)。為期一日的論壇出席者包含APEC各經濟體的ABAC企業代表、APEC資深官員(SOM)和其它產官學人士共計百餘人共襄盛舉。

本次投資論壇主要是以三份問卷結論作為衍生性的探討。該三份文件為「日本貿易與投資機械中心」(Japan Machinery for Trade and Investment)的FDI問卷調查、澳洲的「擴大亞太區域內經濟發展之投資自由化與便捷化調查」(Survey on Enhancing Investment Liberalization and Facilitation in Economic Development in Asia Pacific Region)以及世界銀行的「簡易經商調查」(Survey on Ease of Doing Business)。與會者針對三份問卷的研究發現與結論，進行意見交流，並對亞太區域內投資環境、政策與障礙，以及APEC如何回應投資障礙等議題做出回應。

在第一個場次裡，日本早稻田大學Shujiro Urata針對日本貿易與投資機械中心所做的FDI問卷調查，提出10大FDI障礙，其中包括複雜的投資法律程序、透明化問題、外人進入障礙等等；澳洲國際經濟中心Andrew Stoeckel則強調境內障礙，包括無效率的稅制系統、法規、貪污、低度發展的基礎建設、智財權侵占、政策上的不確定性與不適的競爭政策等皆是阻礙外人投資的境內因素；世界銀行的資深投資政策官員Alan Moody則針對世銀的Doing Business提出簡報，並認為推廣促進商務計畫將有助於改善投資環境，而此舉亦有助於促進各APEC經濟體的經濟發展。

緊接著的綜合討論中，與會者針對第一場主題，得出下列結論：(1)APEC經濟體的政策制定者應理解FDI可改善投資接收國之經濟，並可藉此發展雙贏的結果，特別是強化包含境內議題在內的貿易便捷化措施；(2)礙於各經濟體皆存在各自的投資問題，且共同措施並不一定適用於各個經濟體，因此APEC各經濟體應在研究分析的基礎上，制定符合共

同基準的國內政策，並支持其它經濟體的政策；3.為推動亞太區域內的FDI，各經濟體應推廣公私部門夥伴關係，以擴大促進投資。

第二場次，日本產經省Kotaro Tanaka針對「投資自由化與便捷化的政策建議」(Policy Recommendations for Investment Liberalization and Facilitation)提出方向。其中他特別指出，APEC應發展(1)發展並善用既有APEC範例措施與OECD的投資政策架構；(2)推動投資便捷化應包含建立公私政策對話，並由ABAC導入督導與檢視的機制；(3)縮短經濟體間的差異，這包含與國際組織OECD和UNCTAD合作，並依據各經濟體的經發程度以協助其能力建構。

第二場次的綜合討論中得出下列結論：(1)APEC應認知解決投資便捷化議題將比自由化更重要，因為前者對企業帶來的衝擊更嚴峻；(2)投資便捷化不僅可藉由高標準的投資協定來達成，更可透過ABAC與APEC的公私部門對話來強化；(3)由於目前境內投資自由化改革困難重重，因此持續的能力建構以及解除發展中經濟體對於FDI負面的疑慮，是穩定與長期進展必要的工作；(4)儘管部份發展中經濟體仍存有隱憂，APEC經濟體仍歡迎多邊投資協定。

小結

從投資論壇的結論來看，投資作為促進經濟成長的重要性，持續被肯定。但由於部份發展中經濟體對FDI恐衝擊其產業的疑慮依舊存在，因此大幅開放投資自由化措施，顯然進展緩慢。然而許多發展中經濟體對於投資基礎建設以協助其經濟發展的需求依舊相當的強大。

從擴大FDI與強化能力建構的角度來看，或許可鼓勵開發基礎建設的公私協力計畫(Public Private Partnership scheme)，以降低發展中經濟體對開放投資將衝擊其產業的顧慮。這種開發基礎建設的公私協力計畫已有許多國際開發銀行陸續在進行，不失為一個可成就「雙贏」的選擇。因此，我們建議APEC與ABAC未來在執行投資便捷化的工作時，納入宣導PPP對於投資、能力建構與發展的效益。(作者為台經院國際處助理研究員)

APEC衛生部長會議成果聲明

編輯部 譯

APEC衛生部長會議已於6月7~8日舉行，本刊特譯部長會議成果聲明以饗讀者~~編按

1. 我們APEC衛生部長於2007年6月7~8日假澳洲雪梨召開會議，藉此強化我們對於事關區域內26億人口之重大公共衛生議題進行合作的承諾。我們以「建構投資：因應流行性疾病與潛在衛生威脅的永續、多部門途徑」為題，提出了APEC在經濟與衛生議題交集的介面中應有的焦點，同時也向民眾宣傳新衛生威脅可能對造成的衝擊。
2. 我們認知到群眾的健康對經濟成長與發展有所助益，相對地，任何對於群眾健康的威脅都將帶來負面的效益。我們並認知到全球化與經濟整合的過程同時也提高了疾病傳染的風險。由於流感與致命性疾病具有擴散全球的本質(the global nature)，故需要提出一套有效且透明的資訊與資源分享架構，並於此架構下進行國際的團結、合作與協調。我們認知到衛生工作小組在APEC禽流感防治行動計畫具體實踐的協調方面扮演相當重要的角色。我們支持成立APEC衛生工作小組(Health Working Group)，以期未來能擔負推動衛生安全工作之使命。
3. 我們為《APEC Functioning Economies in Times of Pandemic Guidelines》背書，此綱領可作為強化區域危機管理與處理能力之重要資源與關鍵步驟。我們將對提交領袖的綱領表達讚許之意，並建議採納為APEC多部門對衛生安全議題回應的一部分。我們同時也徵詢關於「訂立最佳範例」以及「提升此區域將衛生威脅極小化的能力」的延伸計畫。

維持我們的成就

4. 近年來APEC經濟體遭遇一連串的健康威脅。2003年我們相當關注SARS在此區域的擴張，並以資訊交換、研究及發起共同行動計畫的方式，降低其對民眾所造成的威脅。我們相信這些措施確實對於因應SARS產生相當的助益。我們針對未來APEC衛生工作小組未來的重要工作優先項目進行了討論，這些項目包括跨部門合作與協調（特別是與農業部門的合作）、加強資訊交流與風險通報、商業連續性與基本服務(Business Continuity and Essential Service)工作的進一步發展，以及和其他多邊組織與資金贊助者之間的合作。而演習與情境模擬可以為APEC經濟體提供重要的資訊交流機會以及協作能力，故部長們希望能提出此類演習的延伸計畫。
5. APEC區域持續遭受H5N1禽流感之侵襲。從禽流感中可能產生新型疾病對人類健康安全將是一大威脅。APEC衛生部長認為，透過採取一致的行動以及國際社群的合作，將可以將此威脅降至最低。我們想起2006年於越南峴港(Da Nang)曾經討論過此

議題，以及當時APEC禽流感防治行動計畫之進展。我們承諾要繼續推動這項計畫。

6. 我們也承諾要與WHO加強在全球流感應變措施方面的合作。我們同意繼續即時提供流感病毒樣本，以強化WHO全球流感監督網絡。
7. 我們支持WHO所推動，即將在2007年6月15日生效之國際衛生條例。在避免對國際交通與貿易造成不必要干涉的情況之下控管疾病傳播、提供適切的公共衛生回應。
8. 衛生安全的威脅不僅來自新種傳染病，人道危機與生化恐怖主義也同時可能成為威脅。即使尚未有全球性的傳染病爆發，也不應假設我們的準備工作已經足夠。故我們將針對現行的基礎建設進行檢視，並藉此找出各種危害集體衛生安全的潛在威脅。
9. 身為APEC區域的衛生部長，我們認為有需要與既存全球暨區域結構互補。而針對衛生威脅所提出的回應，必須要能為該威脅量身訂做，同時也應結合各經濟體的所有部門共同預防未來疾病的爆發，以使國際旅遊與貿易所受到的衝擊能夠極小化。

為未來的威脅增加投資

10. 根據過去的經驗，「領導能力」與「共同方向(common direction)」，在回應疾病（例如：禽流感）所產生之威脅的過程中，扮演著重要的角色。我們應改變對於「挑戰」的視角，從針對危機進行即時管理，往確保體系與策略隨時處於就緒狀態(readiness)的方向邁進，並確保對此體系的持續投資與建構。新型傳染病可能從任何角落無預警地爆發，而現今所發展的科技暨結構性回應（包括資訊與傳播科技），將能成為回應未來威脅的集體衛生安全架構。我們承諾將進一步強化現行架構在面臨其他衛生安全威脅時的可運用性。

愛滋病(HIV/AIDS)

11. 我們注意到在許多會員經濟體中，HIV的傳染率及其所造成的社會與經濟負面效應，成為嚴重的健康挑戰。這也需要多部門協作以預防、降低並緩解其對健康、社會與經濟所產生的不良影響（包括侮辱與歧視）。為此，我們為《Guidelines for Creating an Enabling Environment for Employers to Implement Effective Workplace Practices for People Living with HIV/AIDS》背書。此綱領將視相關的發展而不定期更新。

結論

12. 我們重申我們對抗這些（衛生安全）挑戰的承諾，以確保亞太社群現在與未來的健康與繁榮。

■ 議題追蹤

今年領袖會議重點議題—潔淨發展與氣候變遷

吳福成、許峻賓



鑒於去年APEC越南河內領袖宣言所提，領袖們已經注意到快速成長的能源需求與縮小環境衝擊兩者所形成的挑戰，並要求部長們提出報告以茲因應；澳洲總理John Howard於3月底的「致各經濟體領袖的信」中提到，將於今年的領袖會議中討論「潔淨發展與氣候變遷」的議題；並指出，APEC應該共同合作並考慮建構國際架構(international frameworks)，以擴大亞太願景與各經濟體的角色。

APEC的積極討論與回應

在今年第2次資深官員會議中，資深官員們對澳洲總理提議將潔淨發展與氣候變遷列為今年領袖會議的優先項目表示歡迎。資深官員們也注意到，APEC的各級論壇已經針對潔淨能源、能源效率與環境議題進行討論。

而甫於5月29日在澳洲達爾文舉行的第8屆APEC能源部長會議，將能源議題與氣候變遷相連結，大會主題為：「通過提高能源效率、能源保護與多樣化，以實現能源安全與永續發展」。各經濟體能源部長同意，為抑制溫室效應CO₂排放，將針對發電、製造業、運輸、住宅等產業設定節省能源目標，以及策定行動計畫；同時，並將與國際能源總署(IEA)合作，檢視節省能源行動計畫的進展狀況。能源部長們還決定，將把因應全球暖化對策提到9月的領袖會議作為主要議題。

針對APEC即將於領袖會議上討論的「潔淨發展與氣候變遷」議題，各會員體均積極推動相關的工作，許多的計畫均在能源工作會議中進行討論，包括政策、技術與金融等層面的討論。此外，例如澳洲曾於今年3月底時提出「森林與氣候之全球倡議(Global Initiative on Forests and Climate)」，澳洲將投入2億美元，計畫藉由此倡議減少全球溫室氣體的排放。

因應氣候變遷的全球與區域行動

除APEC討論相關議題外，在國際上的各重要組織與論壇亦重視「潔淨發展與氣候變遷」的發展。聯合國跨政府氣候變遷小組(IPCC)已經針對全球暖化與可能影響，提出了相關報告，在第四份報告中更提出了因應解決方案。該報告指出：「減少溫室

效應氣體排放有辦法以合理的代價達成，方法如增加可再生能源的使用，提高能源使用效率等。」而具體措施包括：藉由利用風力，太陽能，水力等可再生能源，並減低使用這些能源的費用；以綠建築和照明提高能源使用效率；利用科技「存埋」二氧化碳；從關稅或者其他經濟措施增加使用石化燃料的成本等。

而今年即將於德國舉行的G8高峰會，也將針對此一氣候變遷議題進行深入討論。G8高峰會過去兩年均針對氣候變遷、潔淨能源與永續發展進行討論，並積極與國際能源總署(IEA)及世界銀行進行合作。美國總統布希也曾表示，將於今年的高峰會中提議，於明年底前提出一份溫室氣體減量的長期性全球目標(a long-term global goal for reducing greenhouse gases)。

此外，由美國、澳洲等國家所主導成立的「亞太潔淨發展與氣候變遷伙伴關係(簡稱APP或AP6)」，亦將結合其他會員國，包括日本、中國、印度、南韓等，共同致力於能源、空氣污染與氣候變遷的議題，目的在於藉由產官學的合作，將潔淨能源的技術帶入市場之中。APEC能源部長會議已決議未來將積極與APP進行合作，而美國則更積極推動由APP六個成員國首先採取行動，建立一個全球性發展潔淨能源的合作網絡。

在亞太地區的行動計畫，除了APEC、APP及ASEAN等國際組織或論壇積極投入之外，為了能讓相關計畫確實可行，亞洲開發銀行(ADB)在因應能源與氣候變遷的議題上，即提供了相當程度的金融資助，執行多項計畫，例如：「ADB Clean Development Mechanism Facility」、「ADB Carbon Market Initiative」與「ADB Renewable Energy, Energy Efficiency, and Climate Change」等。

在全球討論「潔淨發展與氣候變遷」的議題時，除了政府與學界積極投入之外，為了有效達成溫室氣體減排的相關目標，企業界的強力支持與配合是其中很重要的一環。基於此，身為APEC參與者之一的ABAC，也多次在其會議上針對此一議題進行討論，相關建議將會納入ABAC給APEC的年度領袖建議之中，讓領袖們瞭解企業界的意見與聲音。(作者為台經院國際處副處長及助理研究員)

■ APEC 能源部長會議

APEC 能源部長會議：達爾文宣言

透過提升效率、節約性與多元化，達成能源安全與永續發展

范凱云 譯



1. 我們APEC能源部長於2007年5月29日假澳洲達爾文，以「透過提升效率、節約性與多元化，達成能源安全與永續發展」為題，舉辦第八屆能源部長會議。

2. 全球已取得共識，認為能源安全與經濟、社會以及環境的福祉緊緊相繫，在此脈絡之下，我們進行了此次的會談。本次我們已針對《河內宣言》所提出的要求進行討論，試圖在能源需求快速成長的同時，能將環境影響降到最低。

3. 為因應短期能源供給的短缺，我們強調加強緊急應變措施的需要，同時也認為應該參與風險及結果管理措施。

4. 我們同時也認知到，從政策及技術著手，以促進潔淨能源的發展與改善能源效率及節約性，是能源發展的長期願景。

5. 我們認為能源安全與永續發展應以良好運作的市場作為基礎，此良好運作之市場的形塑有賴於自由與開放的貿易、安全與透明的投資架構、市場價格機制、市場透明性、良好的治理以及有效的競爭。

6. 我們國際能源總署(IEA)執行長關於全球與區域能源安全挑戰的演說表示歡迎。我們鼓勵APEC-IEA之間合作關係的發展與實踐。

7. 我們認知到，必須從促進能源效率與節約、發展與配置更潔淨且更有效的技術、強調能源投資障礙與跨境能源貿易便捷化等層面，對於空氣品質與氣候變遷等環境挑戰提出一致的回應。

8. 我們針對常備能源部門應採取何種行動以達更高的能源效率與多元性進行了討論。我們注意到產業、建築、商業以及發電技術(包括可再生能源、淨煤技術、天然氣/液化天然氣以及核能技術等)的能源效率改善有助於建構更為安全且多元的能源供給體系，並能降低碳的排放量。

9. 我們針對能源運輸部門應採取何種行動，以達更高的能源效率與多元性進行了討論。我們鼓勵各經濟體透過政策與科技發展促進有效率燃料運輸，並以

永續發展的考量，採取生化燃料(biofuels)或其他替代性運輸燃料。

10. 我們歡迎能源業者在APEC能源企業論壇(Energy Business Forum)所進行的會議，以及能源產業網絡(Energy Business Network)所做的演說。我們已經留意到能源產業網絡所提出的建議。我們鼓勵能源產業網絡進行結構性的強化，並廣招會員。

11. 我們回應2007年APEC領袖的指示，APEC應更進一步的針對政策與技術提出貢獻，包括促進潔淨能源的發展與能源有效性的改善，藉以使得經濟體們在能源需求增加的同時，可以降低環境的衝擊與因應氣候變遷。

達成石油安全

12. APEC石油進口的依賴性預計將由2002年的36%提升到2030年的52%。而近來油價高漲的情況，主要是反映供需、地緣政治風險、供給短缺以及預期貿易狀況。有鑑於此，我們鼓勵APEC經濟體採納多元措施，以強化供應安全、促進省燃料運輸，並採行可行之替代性能源。

(a) 促進在石油市場上下游的投資與貿易

13. 為確保在提煉技術以及潔淨能源方面的投資以因應持續成長的需求，我們鼓勵APEC經濟體：

- 提出透明且一貫的投資管理架構。
- 促進更為自由的油品貿易。
- 為科技發展創造更為良好的環境，以協助提煉業者能更有效率地提煉潔淨油品。

14. 透明、可信、公平以及有效的法規與管理架構(包括履約能力)，為鼓勵永續國際上游投資的基本條件。

- 我們鼓勵生產者與消費者持續進行對話，以使石油、天然氣資源以及儲備的投資環境更加健全。
- 我們承認促進上游投資的重要性

15. 有鑒於油氣公司在APEC經濟體中的重要性：

- 我們鼓勵能源工作小組研究這些油氣公司投資

與貿易的實踐，並評估合作與夥伴關係能對價值鏈產生多大的幫助。

(b) 加強緊急應變

16. 為回應能源供給短缺可能對所有會員經濟體所造成的影響：

- 我們鼓勵APEC經濟體加入「即時緊急資訊分享系統(Real-Time Emergency Information Sharing System, RTEIS)」，並發展緊急機制及緊急計畫（包含透過APEC緊急應變任務小組及RTEIS，加速建立「APEC保護重要能源基礎建設聯絡網快速反應點(APEC Rapid Response Points of Contact Network for the Protection of Critical Energy Infrastructure)」），以降低供給短缺的可能性，並保護包括海運在內的重要能源基礎建設。
- 我們指示能源工作小組加強與相關國際論壇（例如：IEA）之間的合作，以在能源短缺時進行協調。
- 我們認識到能源短缺的意涵與能源海運的侷限性，故我們指示能源工作小組與負責區域海運安全的組織建立聯繫管道，以期於下次會議時能提報任何跨領域議題(cross-cutting issue)。
- 我們鼓勵有興趣的經濟體，持續提報戰略石油庫藏建立、融資及管理的最佳範例。

(c) 強化石油資料(oil data)分享

17. 缺乏透明且可靠的石油市場資料價格波動。

- 在此，我們再次強調對「共同石油資料倡議(Joint Oil Data Initiative, JODI)」的支持。此倡議將有助於減低投資者的不確定性，並有助於全球能源資料的協調性(harmonisation)，同時也能透過此具體的行動，促進生產者與消費者之間的對話。
- 我們鼓勵APEC經濟體在共同石油資料倡議(JODI)的架構下，即時通報精確且完整的石油儲備、供需、庫存與生產資訊。我們並指示能源工作小組持續透過JODI為各經濟體提供教育訓練，以達成任務，並為JODI世界資料庫(JODI World Database)作出貢獻。

(d) 促進能源運輸效率以及替代性運輸燃料

18. 運輸部門為APEC區域中，石油需求量持續成長的主因，而隨著高油價時代的來臨，各經濟體正推動著交通工具燃料效率的改善、成本效應提升以

及替代性運輸燃料的發展。

- 我們歡迎APEC生化燃料任務小組所提出的報告。此份報告有幾個主要的發現：數個公司的化石燃料在當今油價之下是有價格上之競爭力的、生化燃料可以降低溫室氣體的排放、生化燃料能逐漸取代相當大比例的石油使用量。
- 生化燃料應該與永續發展的目標相互配合。我們鼓勵經濟體加強研發運用農林業殘留物(farm and forest residues)、草等最能擴大生化燃料生產潛力，並減低溫室氣體排放之非食物原料技術。而在符合成本效益的考量之下運用此類技術。
- 我們鼓勵能源工作小組與國際能源總署(IEA)以及全球生物能源夥伴(Global Bioenergy Partnership, GBeP)等國際實體(international body)進行合作。
- 我們鼓勵APEC經濟體採取促進運輸能源效率與多元化混合使用潔淨能源的政策措施，並控制本身在運輸方面對石油依賴性。
- 我們指示能源工作小組發展高能源效率運輸的最佳範例原則。

推廣潔淨、高效率能源生產與使用

19. 若要在能源需求高漲的同時降低其對環境的衝擊，有賴於經濟體在提升能源使用效率、潔淨且高效能的能源科技、吸引額外能源投資以及跨境能源貿易便捷化等面向上的合作。

(e) 提升能源效率

20. 提升能源效率是強化能源安全並降低溫室氣體排放，且合乎成本效益的方法。在發電、產業、交通、公眾設施、住宅與商業等部門的能源使用效率還有很大的改善空間。
- 我們鼓勵APEC經濟體各自設定目標，並訂立行動計畫以提升整體及個別部門的能源效率。
 - 我們指示能源工作小組與國際能源總署合作共同發展能源效率指標，並編輯能追蹤自願性目標與行動方案達成進度的最佳範例。
 - 我們指示能源工作小組加強能源效率資訊分享的政策與措施、提出符合能源效率的途徑，並檢視能源效率目標的達成進度。
 - 我們鼓勵APEC經濟體能協助補強並多利用「APEC能源標準資訊系統(APEC Energy Standards Information System, ESIS)」。

(f)研發潔淨且更有效率的能源科技

21. 新能源科技能透過降低溫室氣體及大氣污染源，達成能源安全並有利於環境。為加速其研發：

- 我們鼓勵潔淨能源的開發以及更高效能的發電科技（包括：可再生能源、淨煤、液化天然氣、以及對某些經濟體所感興趣的核能技術）。
- 我們指示能源工作小組推動潔淨化石能源科技的發展（包括碳的捕集與封存<carbon capture and storage>）。
- 我們鼓勵能源工作小組與「可再生能源與能源效率夥伴(Renewable Energy and Energy Efficiency Partnership, REEEP)」進行財政、政策與管制面向的合作。
- 我們認知到透過「APEC 21世紀可再生能源發展倡議(APEC 21st Century Renewable Energy Development Initiative)」在新能源及可再生能源發展方面取得成果的重要性。
- 我們鼓勵有興趣的APEC經濟體加入能源工作小組之核能科技特別工作組(Ad-Hoc Group on Nuclear Technologies)，並確保安全性、地震效應、健康以及核廢料處理等問題，同時也必須考慮跨境效益以及民用核能能得到妥善的處理。
- 我們等待能源工作小組針對即將到來的區域核能防衛專家會議提出建言。

(g)吸引能源投資，跨境貿易便捷化

22. 為了滿足APEC區域對能源的需求，在2030年之前至少還需要增加6兆美元的投資。透過移除能源投資的壁壘，能取得顯著的經濟利益。

- 我們鼓勵能源效率與可再生能源財政任務小組(Energy Efficiency and Renewable Energy Financing Task Force)持續協助政府、企業以及財政機構，在大規模投資決策中納入能源節約的價值(value of energy savings)。

■ 我們指示能源工作小組檢視促進天然氣供給的投資、APEC區域的基礎建設與貿易網絡、促進液化天然氣貿易的發展、能源融資計畫(financing energy project)以及天然氣貿易等層面最佳範例原則的採行狀況。

■ 我們指示能源工作小組能對目前已被提出的「APEC能源貿易暨投資研究與圓桌論壇」計畫作出貢獻。

■ 我們鼓勵APEC經濟體認真考慮APEC天然氣論壇(APEC Gas Forum)的建議。

■ 我們指示能源工作小組繼續執行「液化天然氣公共教育暨資訊傳播分享倡議(LNG Public Education and Communication Information Sharing Initiative)」。

■ 我們指示能源工作小組繼續強化天然氣資料(gas data)收集。

(h)APEC能源同儕檢視機制

23. 為協助有興趣的經濟體發展符合能源安全及環境目標的政策：

- 我們指示能源工作小組研發聚焦於能源效率目標達成情況的自願性「能源同儕檢視機制(APEC Energy Peer Review Mechanism)」。

推動更廣泛的能源合作

24. 合作與夥伴關係為因應能源安全與環境挑戰的基礎，故此種關係不應侷限於單一國家或者APEC。因此：

■ 我們指示能源工作小組進一步推動與其他國際能源論壇間的合作（包括國際能源總署）。

■ 我們歡迎亞太清潔發展與氣候夥伴(Asia-Pacific Partnership on Clean Development, APP)所做出的努力，而我們正在等待能源工作小組提出潛在的可能合作領域。

■ 我們指示能源工作小組持續向聯合國永續發展委員會提報永續發展行動

編者的話

本通訊每月出版一次，讀者亦可於本中心網站(<http://www.ctasc.org.tw>)取得電子版，歡迎各界對APEC活動及議題有興趣之人士，多加利用本通訊。對於本刊有任何批評建議者，請洽本刊編輯部范凱云 2586-5000（分機523），有關本中心各項出版品資訊或有建議本刊寄送對象或郵寄資訊勘誤者，請洽編輯部羅敏文 2586-5000（分機504）

